

REGISTRO GAVETA ABNT, EUROPA, INDUSTRIAL

ABNT, Europa, Industrial Gate Valve

Valvula de Compuerta ABNT, Europa, Industrial



10011000 - 10011300
10011500 - 10012000



10021000 - 10021300
10021500 - 10022000



10032500 - 1003300
10034000

PORTUGUÊS

Instalação

- * Por recomendação da norma NBR 10072 e para garantir o perfeito funcionamento do produto, instale-o sempre com o registro fechado.
- * Vede a extremidade dos tubos da instalação com o auxílio de um veda-rosca.
- * Rosqueie o registro até que fique na posição desejada.

Notas:

- Os registros ABNT e Europa não estão adaptados para receber canopla para recobrir o bujão (castelo);
- Somente o corpo do registro pode ser instalado embutido;
- Deve permitir a possibilidade de retirada do bujão (castelo);
- Quando usado em água saturada com substâncias químicas (ex: piscina), estes agentes poderão causar corrosão no mecanismo e no corpo;

Funcionamento e Uso

- * O registro de gaveta deve sempre ser usado como registro de manutenção.
- * Não pode ser usado para controle de fluxo ou instalações em fim de rede.
- * Deve sempre trabalhar totalmente aberto ou fechado.
- * Indicado para uso residencial/ predial para água quente ou fria.

ESPAÑOL

Instalación

- * Por recomendación de las normas técnicas y para garantizar el perfecto funcionamiento del producto, haga la instalación siempre con la válvula cerrada.
- * Utilice cinta veda rosca en la extremidad de los tubos.
- * Rosqueie el registro hasta que se quede en la posición deseada.

Notas:

- Las válvulas compuertas no están adaptadas para recibir una campana para recubrir el castillo;
- Solamente el cuerpo de la válvula puede ser empotrada;
- Debe permitir la posibilidad de la retirada del castillo;
- Cuando usado en agua saturada con sustancias químicas (ej: piscina), estos agentes podrán causar corrosión en el mecanismo y en el cuerpo;

Funcionamiento y Uso

- * La válvula compuerta debe siempre ser usado como válvula de manutención.
- * No puede ser usada para el control del flujo o en instalaciones en fin de la red.
- * Deve siempre trabajar totalmente abierto ou cerrado.
- * Indicada en uso residencial/ predial con agua caliente o fria.

ENGLISH

Installation

- * We recommend to install the registre closed
- * To pass the teflon tape on the extremity of the tube.
- * To provide with screw threads the register until to stay in a correct position.

Notes:

- The registers ABNT and Europa not are adapted for to receive the screw for to recover the cartridge;
- Only the valve body for the register can be installed build-in wall;
- Must to be permit the possibility of remove the castle;
- When use in a saturate water with chemistry substance, it is possible that they to for harm in mechanism and valve body;

Functioning

- * Use the registre only for a maintenance.
- * Do not use for a flow control or at the close of the net .
- * Work totally open or close.
- * Designate to use in residence or industry with cold or hot water.

Para o melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir um projeto realizado por um profissional credenciado pelo CREA e seguir as normas ABNT, bem como as instruções de instalação.

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir un proyecto realizado por un profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.

For a better performance of the hydraulic system, we recommend following a project made by a specialized professional as well as all relevant standards and the installation standard.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO / REPUESTOS DE MANTENIMIENTO / SPARE PARTS

Poderão ser adquiridas na Assistência Técnica Docol. Dúvidas ligue 0800 474 333.

Podrán ser adquiridos en el Distribuidor Autorizado Docol en su País.

Available at Docol Authorized Distributor in your country.

TERMO DE GARANTIA (válido solamente en territorio brasileño / Valid only in Brazil)

A Docol, soluções para o planeta água, produz metais sanitários com alta tecnologia, design moderno e com perfeito acabamento. Assegura ao consumidor garantia de 10 (dez) anos contra eventuais defeitos de fabricação, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se somente à substituição do componente ou produto. Esta garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra.

Havendo necessidade de manutenção, a Docol oferece o Serviço de Assistência Técnica Autorizada (disponível no Brasil e em alguns países). Para manter a garantia dos produtos Docol somente o serviço Autorizado está credenciado a executar serviços de manutenção, troca de peças de reposição ou produto.

Asseguramos ainda a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a Docol manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a prorrogação, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas no manuseio, instalação ou uso;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias;
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, batidas, manuseio inadequado, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para acabamentos superficiais, a Docol assegura ao consumidor garantia de 05 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos e/o de uso coletivo terão o período reduzido em 50%.
- Produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

Garantía: Llame el Distribuidor Autorizado Docol en ese País o Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114 o export@docol.com.br

Warranty: Call Docol Authorized Distributor in your country or Docol Export Departament + 55 47 3451-1114 or export@docol.com.br

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA
Indústria Brasileira - CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Doubrawa, 1001 - Zona Industrial Norte
CEP 89219-502 - Joinville/SC - Brasil
DOCOL Responde - 0800 474 333

www.docol.com.br
Hecho en Brasil / Made in Brazil

DOCOL